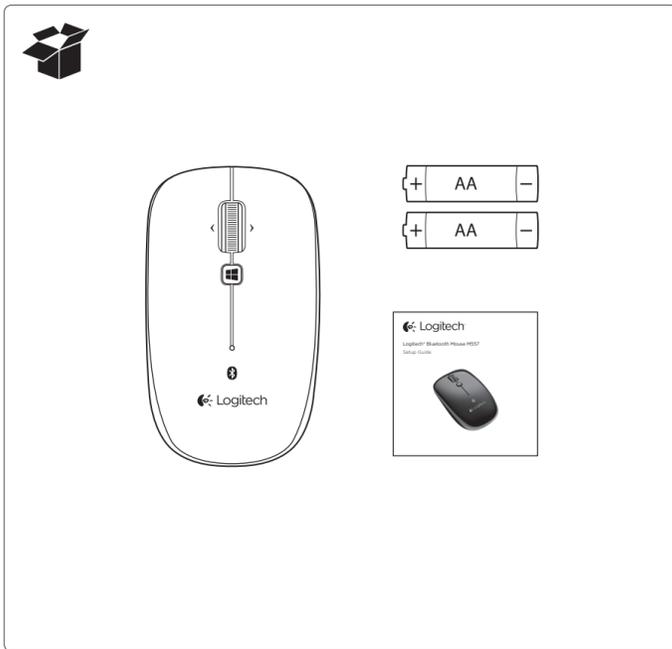


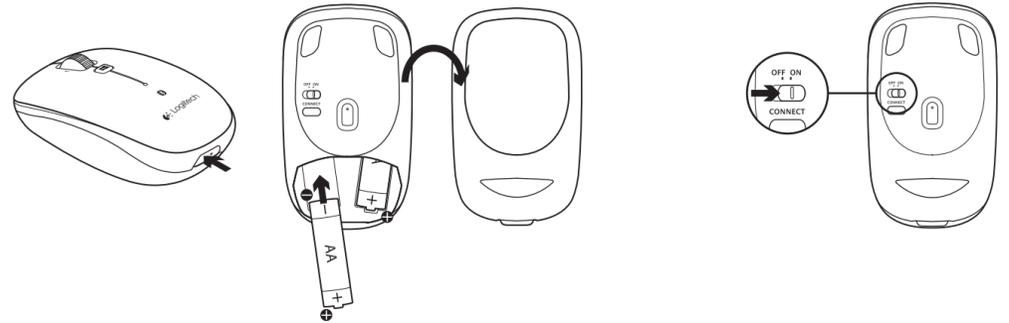


Logitech® Bluetooth Mouse M557

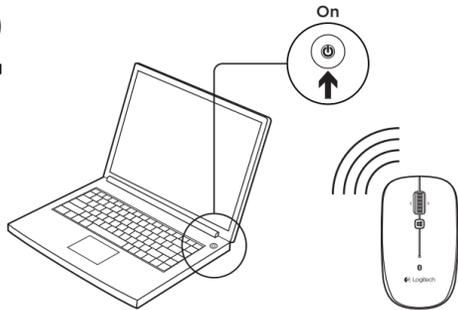
Setup Guide



1



2



English

Connect the M557 using Bluetooth®

- Press the Bluetooth connect button on the bottom of the mouse to enter discovery mode. The blue LED on top of the mouse will blink while the mouse is in discovery mode.

Windows® 8:

- Open the Settings charm and click Devices (in PC settings).
- Click Add a Device and select Bluetooth Mouse M557 from the list of wireless devices.

For Windows 7 and Mac® connection go to www.logitech.com/support/m557

Deutsch

Verbinden der M557 über Bluetooth®

- Drücken Sie an der Unterseite der Maus auf die Bluetooth-Verbindungstaste, um den Erkennungsmodus zu aktivieren. Während sich die Maus im Erkennungsmodus befindet, blinkt die blaue LED auf der Oberseite der Maus.

Windows® 8:

- Öffnen Sie den Charm „Einstellungen“ und klicken Sie auf „Geräte“ (in den PC-Einstellungen).
- Klicken Sie auf „Gerät hinzufügen“ und wählen Sie „Bluetooth Mouse M557“ aus der Liste der kabellosen Geräte.

Rufen Sie für Verbindungen unter Windows 7 und Mac® die Seite www.logitech.com/support/m557 auf.

Français

Connexion de la souris M557 via Bluetooth®

- Appuyez sur le bouton de connexion Bluetooth, situé sous la souris, pour activer le mode de détection. Le témoin bleu situé sur la partie supérieure de la souris clignote lorsqu'elle est en mode de détection.

Windows® 8:

- Ouvrez la fonction Paramètres et cliquez sur Périphériques (dans Paramètres du PC).
- Cliquez sur Ajouter un périphérique et sélectionnez la souris Bluetooth Mouse M557 dans la liste des périphériques sans fil.

Pour une connexion sous Windows 7 et Mac®, visitez le site www.logitech.com/support/m557

Italiano

Connessione del mouse M557 tramite Bluetooth®

- Premere il pulsante per la connessione Bluetooth nella parte inferiore del mouse per attivare la modalità di rilevamento. Quando il mouse entra in questa modalità, il LED blu, collocato nella parte superiore, inizia a lampeggiare.

Windows® 8:

- Aprire l'accesso alle impostazioni e fare clic su Dispositivi (in Impostazioni PC).
- Fare clic su Aggiungi un dispositivo e selezionare Bluetooth Mouse M557 dall'elenco dei dispositivi wireless.

Per informazioni sulla connessione in Windows 7 e Mac® andare a www.logitech.com/support/m557

По-русски

Подключите мышь M557 с помощью Bluetooth®

- Чтобы включить режим обнаружения устройств, нажмите на нижней панели мыши кнопку соединения Bluetooth. Когда мышь находится в режиме обнаружения устройств, светодиод на ее верхней панели мигает синим.

Windows® 8:

- Нажмите чудо-кнопку «Параметры» и щелкните «Устройства» (в параметрах компьютера).
- Щелкните «Добавить устройство» и выберите мышь Bluetooth Mouse M557 в списке беспроводных устройств.

Сведения о подключении мыши в Windows 7 и Mac® см. на веб-странице www.logitech.com/support/m557

Magyar

Az M557 egér csatlakoztatása Bluetooth® segítségével

- Nyomja le az egér alján lévő Bluetooth-csatlakoztató gombot, hogy az egér észlelési módba kerüljön. Amig az egér észlelési módban van, a tetején lévő kék LED villog.

Windows® 8:

- Nyissa meg a Beállítások gombot és kattintson az Eszközök pontra (a számítógép beállításában).
- Kattintson az Eszköz hozzáadása elemre és válassza a Bluetooth Mouse M557 eszközt a vezeték nélküli eszközök listájából.

Windows 7 és Mac® esetében a csatlakoztatáshoz keresse fel a www.logitech.com/support/m557 webhelyet.

Česká verze

Připojení myši M557 pomocí Bluetooth®

- Aktivujte režim hledání stisknutím tlačítka pro připojení Bluetooth na spodní straně myši. Pokud je myš v režimu hledání, indikátor v horní části myši bliká modře.

Windows® 8:

- Stiskněte ovládací tlačítko Nastavení a klikněte na Zařízení (v nastavení počítače).
- Klikněte na Přidat zařízení a ze seznamu bezdrátových zařízení vyberte myš Bluetooth Mouse M557.

Informace o připojení v systémech Windows 7 a Mac® naleznete na stránce www.logitech.com/support/m557

Po polsku

Podłącz mysz M557 przy użyciu interfejsu Bluetooth®

- Naciśnij przycisk łączenia Bluetooth na spodzie myszy, aby przełączyć ją na tryb wyszukiwania. W trybie wyszukiwania dioda LED u góry myszy pulsuje niebieskim światłem.

Windows® 8:

- Otwórz pasek funkcji Ustawienia i kliknij opcję Urządzenia (w sekcji Ustawienia komputera).
- Kliknij opcję Dodaj urządzenie i wybierz pozycję Bluetooth Mouse M557 z listy urządzeń bezprzewodowych.

Aby uzyskać informacje dotyczące podłączenia w systemie Windows 7 lub na komputerze Mac®, otwórz stronę www.logitech.com/support/m557

Eesti

M557 ühenduse loomine Bluetooth®-i abil

- Tuvastusrežiimi aktiveerimiseks vajutage hiire all asuvat Bluetooth-ühenduse nuppu. Tuvastusrežiimis hakkab hiire peal olev LED-tuli siniselt vilkuma.

Windows® 8:

- Avage Settings (Sätted) ja klõpsake valikut Devices (Seadmed) (arvuti sätetes).
- Klõpsake valikut Add a Device (Lisa seade) ja valige raadiovõrguseadmete loendist Bluetooth Mouse M557.

Teavet Windows 7 ja Mac®-iga ühenduse loomise kohta leiate aadressilt www.logitech.com/support/m557

Latviski

Pievienojiet peli "M557", izmantojot "Bluetooth®" tīklu

- Lai aktivizētu meklēšanas režīmu, peles apakšā nospiediet pogu "Bluetooth connect" ("Bluetooth" savienojums). Kad ir aktivizēts peles meklēšanas režīms, mirgo zilais LED indikators peles virspusē.

Operētājsistēmā "Windows® 8":

- Atveriet "Settings" (Iestatījumi) viedpogu un datora iestatījumu sadaļā noklikšķiniet uz vienuma "Devices" (Ierīces).
- Noklikšķiniet uz iespējas "Add a Device" (Pievienot ierīci) un bezvadu ierīču sarakstā atlasiet vienumu "Bluetooth Mouse M557".

Lai uzzinātu, kā izveidot savienojumu operētājsistēmā "Windows 7" un "Mac®", dodieties uz vietni www.logitech.com/support/m557

Lietuvių

Prijunkite M557 per „Bluetooth®“

- Paspauskite pelės viršuje esantį prisijungimo mygtuką „Bluetooth connect“, kad perjungtumėte ryšio paieškos režimą. Mėlynas šviesos DIODAS pelės viršuje mirksės tol, kol prietaisas veiks paieškos režimu.

„Windows® 8“:

- Atidarykite mygtuką „Settings“ (Nustatymai) ir spustelėkite „Devices“ (Prietaisai) (kompiuterio nustatymuose).
- Spustelėkite Pridėti prietaisą („Add a Device“) ir pasirinkite „Bluetooth Mouse M557“ pelė iš belaidžių prietaisų sąrašo.

Kaip prijungti prie „Windows 7“ ir „Mac®“, žiūrėkite svetainėje www.logitech.com/support/m557

Hrvatski

Povežite M557 pomoću tehnologije Bluetooth®

- Pritisnite gumb za povezivanje Bluetootha koji se nalazi na donjem dijelu miša da biste ušli u način rada za pronalaženje. Dok se miš nalazi u načinu rada za pronalaženje veze, treperit će plava LED žaruljica na njegovu vrhu.

Windows® 8:

- Otvorite gumbić Postavke i kliknite Uredaji (u postavkama računala).
- Kliknite Dodaj uređaj i na popisu bežičnih uređaja odaberite Bluetooth Mouse M557.

Upute za povezivanje s računalom s operacijskim sustavom Windows 7 ili računalom Mac® naći ćete na adresi www.logitech.com/support/m557

Srpski

Povezivanje uređaja M557 koristeći Bluetooth®

- Pritisnite dugme za Bluetooth povezivanje na donjoj strani miša da biste prešli u režim otkrivanja. Plava LED dioda na gornjoj strani miša treperi dok je miš u režimu otkrivanja.

Windows® 8:

- U meniju „Settings“ (Postavke) kliknite na „Devices“ (Uređaji) (U podešavanjima računara).
- Kliknite na „Add a Device“ (Dodaj uređaj) i izaberite Bluetooth Mouse M557 sa liste bežičnih uređaja.

Povezivanje za Windows 7 i Mac® potražite na adresi www.logitech.com/support/m557

Slovenščina

Povežite miško M557 prek možnosti Bluetooth®

- Pritisnite gumb za vzpostavitev povezave Bluetooth na spodnji strani miške, da preklopite v način za iskanje vmesnika. Ko je miška v načinu odkrivanja, modra lučka kol prietaisais veiks paieškos režimu.

Windows® 8:

- Oprite čarobni gumb Nastavitve in kliknite Naprave (v možnosti Nastavitve računalnika).
- Kliknite Dodaj napravo in na seznamu brezžičnih naprav izberite Bluetooth Mouse M557.

Za vzpostavitev povezave z operacijskim sistemom Windows 7 in Mac® obiščite spletno mesto www.logitech.com/support/m557

Slovenčina

Pripojenie myši M557 pomocou Bluetooth®

- Stlačením tlačidla na pripojenie Bluetooth na spodnej strane myši aktivujete režim hľadania. Ak sa myš nachádza v režime hľadania, indikátor na hornej časti myši bliká modrou.

Windows® 8:

- Stlačte klúčové tlačidlo Nastavenie a kliknite na Zariadenia (v nastavení počítača).
- Kliknite na Pridať zariadenie a zo zoznamu bezdrôtových zariadení vyberte myš Bluetooth Mouse M557.

Informácie o pripojení v systémoch Windows 7 a Mac® nájdete na stránke www.logitech.com/support/m557

Română

Conectarea mouse-ului M557 folosind Bluetooth®

- Apăsăți pe butonul de conectare Bluetooth de pe baza mouse-ului pentru a intra în modul descoperire. LED-ul albastru din partea de sus a mouse-ului va lumina intermitent în timp ce mouse-ul se află în modul descoperire.

Windows® 8:

- Deschideți butonul Settings (Setări) și faceți clic pe Devices (Dispozitive) (din setările PC-ului).
- Faceți clic pe Add a Device (Adăugare dispozitiv) și selectați Bluetooth Mouse M557 din lista de dispozitive wireless.

Pentru conexiunea cu Windows 7 și Mac®, accesați www.logitech.com/support/m557

Български

Свържете M557 с помощта на Bluetooth®

- Натиснете бутон за свързване на Bluetooth от долната страна на мишката, за да влезете в режим на откриване. Синият светодиод отгоре на мишката ще започне да мига, когато тя е в режим на откриване.

Windows® 8:

- Отворете препратка Настройки и щракнете Устройства (в настройките на компютър).
- Щракнете Добавяне на устройство и изберете Bluetooth Mouse M557 от списъка с безжични устройства.

За връзка с Windows 7 и Mac® отидете на www.logitech.com/support/m557

Українська

Підключіть мишу M557 за допомогою Bluetooth®

- Натисніть кнопку підключення через Bluetooth на нижній панелі миші, щоб перейти до режиму виявлення. Поки миша перебуватиме в цьому режимі, на її верхній панелі миготитиме синій індикатор.

OCWindows® 8:

- Натисніть ключову кнопку «Параметри», а потім натисніть «Пристрій» (в настройках ПК).
- Натисніть «Додати пристрій» і виберіть Bluetooth Mouse M557 зі списку бездротових пристроїв.

Щоб отримати інформацію щодо підключення миші до ОС Windows 7 і Mac®, відвідайте веб-сторінку www.logitech.com/support/m557

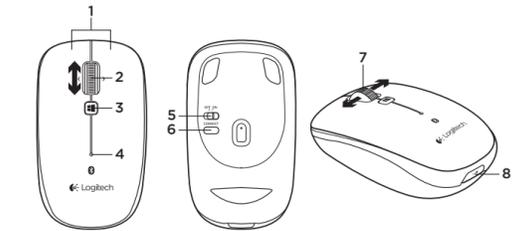
www.logitech.com/support/m557

België/Belgique	Dutch: +32-(0)2 200 64 44; French: +32-(0)2 200 64 40	South Africa	0800 981 089
Česká Republika	+420 239 000 335	Suomi	+358-(0)9 725 191 08
Danmark	+45-38 32 31 20	Sverige	+46-(0)8-501 632 83
Deutschland	+49-(0)69-51 709 427	Türkiye	00800 44 882 5862
España	+34-91-275 45 88	United Arab Emirates	8000 441-4294
France	+33-(0)1-57 32 32 71	United Kingdom	+44-(0)203-024-81 59
Ireland	+353-(0)1 524 50 80	European, Mid. East, & African Hq.	English: +41-(0)22 761 40 25 Fax: +41-(0)21 863 54 02
Italia	+39-02-91 48 30 31	Lausanne, Switzerland	
Magyarország	+36 (1) 777-4853	Eastern Europe	English: 41-(0)22 761 40 25
Nederland	+31-(0)-20-200 84 33	Argentina	+0800 555 3284
Norge	+47-(0)24 159 579	Brasil	+0800 891 4173
Österreich	+43-(0)1 206 091 026	Canada	+1-866-934-5644
Polska	00800 441 17 19	Chile	+1230 020 5484
Portugal	+351-21-415 90 16	Colombia	01-800-913-6668
Rossija	+7(495) 641 34 60	Latin America	+1 800-578-9619
Schweiz/Suisse	D +41-(0)22 761 40 12 F +41-(0)22 761 40 16	Mexico	01.800.800.4500
Svizzera	I +41-(0)22 761 40 20 E +41-(0)22 761 40 25	United States	+1 646-454-3200



www.logitech.com

© 2013 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. Mac and the Mac logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Logitech is under license. Microsoft, Windows, and the Windows logo are trademarks of the Microsoft group of companies. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.



English

Features

- Left and right mouse buttons
- Scroll wheel
- Windows 8 start menu button
- Battery and Bluetooth LED
 - Blinks blue when pairing and red when battery power is low.
- ON and OFF switch
- Bluetooth connection button
- Tilt wheel—back and forward
- Battery door release

Deutsch

Funktionen

- Linke und rechte Maustaste
- Scrollrad

Italiano

Caratteristiche

- Pulsanti sinistro e destro del mouse
- Scroller
- Menu Start di Windows 8
- LED delle batterie e di Bluetooth
- Ein-/Aussschalter
- Bluetooth-Verbindungstaste
- Scrollrad - Vor- und Zurückfunktion
- Batteriefachdeckel-Entriegelung

Français

Fonctionnalités

- Boutons gauche et droit de la souris
- Roulette de défilement
- Bouton du menu Démarrer de Windows 8

- Témoins de charge des piles et de connexion Bluetooth (Clignote en bleu lors du couplage et en rouge lorsque le niveau de charge des piles est faible.)

- Commutateur Marche/Arrêt
- Bouton de connexion Bluetooth
- Roulette multidirectionnelle (suivant et précédent)
- Bouton d'ouverture du compartiment des piles

Italiano

Caratteristiche

- Pulsanti sinistro e destro del mouse
- Scroller
- Menu Start di Windows 8
- LED delle batterie e di Bluetooth
- Lamppeggia di colore blu durante l'associazione e di colore rosso quando il livello di carica delle batterie è basso.
- Pulsante ON/OFF.
- Pulsante per la connessione Bluetooth.
- Scroller inclinabile: avanti e indietro
- Rilascio del coperchio del vano batterie

Français

Fonctionnalités

- Boutons gauche et droit de la souris
- Roulette de défilement
- Bouton du menu Démarrer de Windows 8

По-русски

Возможности

- Левая и правая кнопки мыши
- Колесико прокрутки
- Кнопка открытия меню «Пуск» в Windows 8

- Светодиод состояния батареи и соединения Bluetooth — мигает синим в процессе сопряжения и красным при низком уровне заряда батареи.
- Переключатель ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ.)
- Кнопка соединения Bluetooth
- Наклон колесика — назад и вперед
- Фиксатор крышки батарейного отсека

Magyar

Jellemzők

- Jobb és bal egérgomb
- Görgetőkerék
- Windows 8 Start menü gombja
- Az akkumulátor és a Bluetooth LED-je (Párosításkor kéken, az akkumulátor alacsony töltöttsége esetén pedig pirosan villog.)
- Wylácnizk
- Bluetooth-csatlakoztató gomb
- Dönthető egér (vissza és előre)
- Az elemrekesz fedelének kioldója

Česká verze

Funkce

- Levá a pravé tlačítko myši
- Rolovací kolečko
- Tlačítko nabídky Start systému Windows 8
- Indikátor baterie a Bluetooth
 - Při párování bliká modře, pokud je baterie téměř vybitá, bliká červeně.
- Vypínač ON (zap) a OFF (vyp)
- Tlačítko pro připojení Bluetooth
- Naklápěcí tlačítko — přechod zpět a vpřed
- Tlačítko pro otevření krytu baterií

Po polsku

Funkcje

- Lewy i prawy przycisk myszy
- Kółko przewijania
- Przycisk menu startowego systemu Windows 8
- Dioda LED baterii i interfejsu Bluetooth (Mruga na niebiesko podczas parowania oraz na czerwono, gdy bateria jest prawie rozładowana.)
- Wyłącznik
- Przycisk połączenia Bluetooth
- Kółko przechylane — „wstecz” i „dalej”
- Przycisk zwalniający drzwiczki komory na baterie

Eesti

Kirjeldus

- Vasak ja parem hiireklahv
- Kerimisratas
- Windows 8 avamenüü nupp
- Patarei- ja Bluetoothi-LED – ühildamise ajal vilgub siniselt ja tühja aku puhul punaselt.
- Sisse- ja väljalülitamise lüüti
- Bluetooth-ühenduse nupp
- Kallutatav ratas
- Patareipesa kaane vabasti

Latviski

Apraksts

- Kreisā un labā peles poga
- Ritenītis
- “Windows 8” sākuma izvēlnes poga
- Bateriju un “Bluetooth” LED indikatora
- Mirgo zilā krāsā, kad notiek savienošana pārī, un sarkanā, kad bateriju uzlādes līmenis ir zems.
- “ON” (Ieslēgšanas) un “OFF” (Izslēgšanas) slēdzis
- “Bluetooth” savienojuma veidošanas poga
- Sasveriet ritenīti uz priekšu un atpakaļ
- Baterijas nodalījuma vāciņa sprūds

- Przycisk zwalniający drzwiczki komory na baterie

Lietuvių

Funkcijos

- Kairysis ir dešinysis pelės klavišai
- Slinkties ratukas
- „Windows 8“ pradžios meniu mygtukas
- Baterijos ir „Bluetooth“ LED mirksi mėlynai ir raudonai, kada senka baterijos energija.
- Ijungimo ir išjungimo jungiklis
- „Bluetooth“ ryšio mygtukas
- Pakreipimo ratukas pirmyn ir atgal
- Baterijų dangtelio fiksatorius

Hrvatski

Značajke

- Lijeva i desna tipka miša
- Kotačić za listanje
- Tipka za početni izbornik sustava Windows 8
- LED žaruljica baterije i Bluetootha
 - Treperi plavo prilikom uparivanja, a crveno kada je razina napunjenosti baterije niska.
- Prekidač za uključivanje i isključivanje
- Gumb za povezivanje Bluetootha
- Kotačić za naganjanje – natrag i naprijed
- Otvaranje vratašca odjeljka za baterije

Lietuvių

Trikčių diagnostika

Pelė neveikia:

- Pelė įjunkite, tada išjunkite ir vėl įjunkite.
 - Patikrinkite įdėtą bateriją. Jei ji nebeveikia, pakeiskite.
 - Išitinkinkite, kad jūsų kompiuteryje yra įjungta „Bluetooth“.
 - Pakartokite 2 veiksmą (prijunkite M557 per „Bluetooth“) norėdami suporuoti savo „Bluetooth“ pelę. Daugiau informacijos apie „Bluetooth“ naudojimą žr. kompiuterio gamintojo dokumentacijoje.
 - Jei yra problemų su žymekliu, pabandykite ppadėti pelę ant kito paviršiaus.
- Jei turite daugiau klausimų apie savo pelę, apsilankykite www.logitech.com/support/m557

Ką manote?
Skirkite mums minutėlę ir pasakykite.
Dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį.

Latviski

Problēmu novēršana

Ja pele nedarbojas, veiciet turpmākās darbības.

- IESLĒDZIET – IZSLĒDZIET – IESLĒDZIET peli.
- Pārbaudiet, vai baterijas ir ievietotas pareizi, un nomainiet, ja nepieciešams.
- Pārlecinieties, ka jūsu datoram ir iespējots “Bluetooth” tīkls.
- Atkārtojiet 2. darbību (pievienojiet peli “M557”, izmantojot “Bluetooth”), lai savienotu pāri savu “Bluetooth” peli. Lai uzzinātu vairāk par “Bluetooth” tīkla izmantošanu, skatiet sava datora ražotāja dokumentāciju.
- Ja nedarbojas kursora, pamēģiniet darbināt peli uz citas virsmas.

Ja jums ir vēl jautājumi par savu peli, apmeklējiet vietni www.logitech.com/support/m557

Kāds ir jūsu viedoklis?

Lūdzu, veltiet nedaudz laika, lai mums to pastāstītu. Paldies, ka iegādājāties mūsu izstrādājumu!

Srpski

Funkcije

- Levi i desni taster miša
- Točak za pomeranje
- Dugme za početni meni u operativnom sistemu Windows 8
- LED dioda za bateriju i Bluetooth
 - Pri párování bliká na modro; ak je baterie takmer vybitá, bliká na červeno.
- Prekidač za uključivanje i isključivanje (ON/OFF)
- Dugme za Bluetooth povezivanje
- Točičk koji se naginje napred i nazad
- Dugme za otvaranje poklopca baterije

Slovenščina

Funkcije

- Leva in desna tipka miške
- Drсно kolesce
- Gumb za meni Start v sistemu Windows 8
- Lučka LED baterije in povezave Bluetooth (utripa modro med seznanjanjem in rdeče, kadar je baterija skoraj prazna)
- Stikalo za ON/OFF (PORNIT/OPRIT)
- Gumb za vzpostavitev povezave Bluetooth
- Nagibno kolesce – nazaj in naprej
- Zatič vratc prostora za baterijo

Slovenčina

Funkcie

- Levi a desni tlačidlo myši
- Posúvacie koliesko
- Tlačidlo ponuky Štart systému Windows 8
- Indikátor batérie a Bluetooth
 - Pri párovaní bliká na modro; ak je batérie takmer vybitá, bliká na červeno.
- Vypínač ON (zap) a OFF (vyp)
- Tlačidlo na pripojenie Bluetooth
- Naklápacie tlačidlo — prechod späť a vpred
- Tlačidlo na otvorenie krytu batérií

Română

Caracteristici

- Butoanele din stânga și din dreapta ale mouse-ului
- Rotița de derulare
- Butonul meniului Start în Windows 8
- LED baterie și Bluetooth
 - Luminează intermitent în albastru când se realizează asocierea, respectiv în roșu când bateria este slabă.
- Comutator ON/OFF (PORNIT/OPRIT)
- Buton de conexiune Bluetooth
- Înclinare rotiță: înainte și înapoi
- Dispozitiv de deblocare a ușitei compartimentului pentru baterii

English

Troubleshooting

Mouse not working:

- Turn mouse ON-OFF-ON.
- Check battery installation and replace.
- Verify that Bluetooth is enabled on your PC.
- Repeat Step 2 (Connect the M557 using Bluetooth) to pair your Bluetooth mouse. Refer to your computer manufacturer's documentation for more information about using Bluetooth.
- For cursor issue, try a different surface.

If you have more questions about your mouse, visit www.logitech.com/support/m557

What do you think?

Please take a minute to tell us. Thank you for purchasing our product.

Deutsch

Fehlerbehebung

Die Maus funktioniert nicht:

- Schalten Sie die Maus ein, aus und wieder ein.
- Überprüfen Sie die Batterien und wechseln Sie sie ggf. aus.
- Vergewissern Sie sich, dass Bluetooth auf Ihrem PC aktiviert ist.
- Wiederholen Sie Schritt 2: Verbinden Sie die M557 über Bluetooth, um Ihre Bluetooth-Maus zu pairen. Weitere Informationen zu Bluetooth finden Sie in der Dokumentation des Computerherstellers.
- Versuchen Sie es bei Cursor-Problemen mit einer anderen Unterlage.

Weitere Informationen zu Ihrer Maus finden Sie unter www.logitech.com/support/m557.

Ihre Meinung ist gefragt.

Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit, um einige Fragen zu beantworten. Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Français

Dépannage

La souris ne fonctionne pas:

- Mettez la souris sous tension, puis hors tension et remettez-la ensuite sous tension.
- Vérifiez que les piles sont bien installées et remplacez-les si nécessaire.
- Vérifiez que la fonction Bluetooth est activée sur votre PC.
- Répétez l'étape 2 (Connexion de la souris M557 via Bluetooth*) afin de coupler votre souris Bluetooth. Reportez-vous à la documentation accompagnant votre ordinateur pour en savoir plus sur l'utilisation de la technologie Bluetooth.
- Si votre curseur ne se déplace pas correctement, essayez une autre surface.

Pour toute question sur la souris, visitez le site www.logitech.com/support/m557

Qu'en pensez-vous?

Veuillez prendre quelques minutes pour nous faire part de vos commentaires. Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit.

Italiano

Risoluzione dei problemi

Il mouse non funziona:

- Accendere, spegnere e riaccendere il mouse.
- Verificare che le batterie siano inserite correttamente e, se sono scariche, sostituirle.
- Verificare che Bluetooth sia abilitato sul PC.
- Ripetere il punto 2: connettere il mouse M557 tramite Bluetooth per eseguire l'associazione del mouse. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo della comunicazione Bluetooth, consultare la documentazione fornita dal produttore del computer.
- Se si verificano problemi con il cursore, provare a utilizzare una superficie diversa.

Se si hanno altre domande sul mouse, visitare il sito www.logitech.com/support/m557

Cosa ne pensi?

Dedicaci qualche minuto del tuo tempo e inviaci un commento. Grazie per avere acquistato questo prodotto.

По-русски

Устранение неполадок

Мышь не работает.

- Включите, выключите и снова включите мышь.
- Проверьте правильность установки батареек и замените их при необходимости.
- Убедитесь, что на компьютере включена связь Bluetooth.
- Повторите шаг 2 (подключите мышь M557 с помощью Bluetooth), чтобы выполнить сопряжение мыши с компьютером. Дополнительные сведения об использовании Bluetooth см. в руководстве пользователя, предоставленном изготовителем компьютера.
- Если возникают проблемы с указателем, попробуйте использовать мышь на другой поверхности.

При возникновении дополнительных вопросов о мыши посетите веб-страницу www.logitech.com/support/m557

Каковы ваши впечатления?
Пожалуйста, найдите минутку, чтобы поделиться с нами своим мнением. Благодарим вас за приобретение нашего продукта!

Magyar

Hibaelhárítás

Ha az egér nem működik:

- Kapcsolja be, ki, majd ismét be az egeret.
- Ellenőrizze az elemeket, és cserélje ki ha lemerültek.
- Ellenőrizze hogy a számítógépen engedélyezve van-e a Bluetooth.
- Ismétélje meg a 2. lépést: csatlakoztassa az M557 egeret Bluetooth-on keresztül a Bluetooth-egér párosításához. A Bluetooth használatával kapcsolatos további információk a számítógép gyártói dokumentációjában találhatók.
- A kurzorral kapcsolatos probléma esetén próbálkozzon más felülettel.

Ha további kérdése van az egérről kapcsolatban, látogasson el a www.logitech.com/support/m557 címre.

Mi a véleménye?

Kérjük, ossza meg velünk. Köszönjük, hogy termékünket választotta.

Български

Функции

- Лвя и десен бутон на мишката
- Колелце за превъртане
- Бутон за стартовото меню в Windows 8
- Светодиод за батерия и Bluetooth
 - Мига в синьо, докато се свързва, и в червено, когато батерията отслабне.
- Бутони ON (ВКЛЮЧВАНЕ) и OFF (ИЗКЛЮЧВАНЕ)
- Бутон за Bluetooth връзка
- Подвижно колелце - назад и напред
- Бутон за освобождаване на капачето за батерияте

Українська

Функції

- Ліва та права кнопки миші
- Коліщатко
- Кнопка меню «Пуск» ОС Windows 8
- Індикатор стану заряду акумуляторів і Bluetooth: миготить синім під час підключення та червоним у разі низького заряду акумуляторів.
- Перемикач увімкнення/вимкнення
- Кнопка підключення за допомогою Bluetooth
- Нахил коліщатка: перехід назад і вперед
- Фіксатор відділення для акумуляторів

Български

Отстраняване на неизправности

Мишката не работи:

- Включете, изключете и пак включете мишката.
- Проверете как е поставена батерията и я заменете.
- Проверете дали Bluetooth функционалността е разрешена в компютъра ви.
- Повторете стъпка 2: (свържете M557 чрез Bluetooth), за да свържете Bluetooth мишката си. За повече информация относно използването на Bluetooth вижте документацията от производителя на компютъра.
- Ако курсортъ излитава затруднения, опитайте друга повърхност.

Ако имате други въпроси относно мишката си, посетете www.logitech.com/support/m557

Какво мислите?

Отделете няколко минути, за да ни кажете. Благодарим ви, че закупихте нашия продукт.

Українська

Інформація щодо усунення несправностей

Миша не працює:

- Увімкніть, вимкніть і знову увімкніть мишу.
- Перевірте встановлення акумуляторів і замініть їх.
- Перевірте, чи ввімкнено на ПК функцію Bluetooth.
- Повторіть крок 2 (підключіть M557 за допомогою Bluetooth, щоб підключити мишу з підтримкою Bluetooth). За додатковою інформацією про використання Bluetooth зверніться до документації до комп'ютера.
- Якщо курсор не рухається, спробуйте скористатися мишею на іншій поверхні.

За наявності додаткових питань щодо роботи миші відвідайте веб-сайт www.logitech.com/support/m557

Ваші думки

Будь ласка, поділіться з нами своїми враженнями. Дякуємо за покупку нашого продукту.